CUENCA ROMANA. CONTRIBUCION AL ESTUDIO EPIGRAFICO (II)

ANTONIO RODRIGUEZ COLMENERO

Universidad de Alicante

La presente publicación pretende continuar la temática iniciada en el número anterior de esta misma revista sobre epigrafía romana conquense. Esta nueva serie consta de 11 epígrafes de diversa naturaleza y procedencia, inéditos en su casi totalidad.

This article is intended to carry on with the topic started in the previous number of this periodical on «Conquense» Roman epigraphy. The contents of this new series extend over eleven inscriptions of a different nature and origin, most of them unpublished as yet.

En el número 1 de esta misma revista publicábamos un estudio de bastante extensión sobre epigrafía romana conquense, prometiendo, a la vez, proseguir en la puesta a punto de nuevas series epigráficas a medida que los hallazgos se fuesen produciendo. Por ello, en este segundo volumen de *Lucentum* queremos dar a conocer algunos documentos epigráficos descubiertos recientemente que, si bien son de procedencia y temática muy diversas, ofrecen al estudioso un indudable interés histórico-arqueológico.

Componen este nuevo conjunto tres inscripciones votivas, siete sepulcrales y una de naturaleza desconocida.

Como en otras ocasiones, la mayoría de los documentos han pasado a engrosar el acervo epigráfico del Museo Arqueológico de Cuenca. Queremos hacer notar, sin embargo, que, aunque no es nuestra intención acometer la publicación de las inscripciones romanas de Segobriga, como reiteradamente hemos afirmado, nos decidimos a incluir aquí algunas de aquella procedencia existentes en el Museo de Cuenca con el fin de que ningún documento epigráfico existente entre sus fondos pueda quedar relegado, por omisión, al olvido.

Como siempre, queremos agradecer a nuestro buen amigo, don Manuel Osuna, director del Museo Arqueológico de aquella ciudad, las facilidades ofrecidas en todos los ámbitos de nuestra labor.

Epígrafes votivos

1.—(Fig. 1)

V A L I I N T I
N V S M I N I I R
V A E V S

Valentinus Minervae V(otum) S(olvit)

Valentín dio cumplimiento a su voto a Minerva.

Árula de arenisca de pequeñas dimensiones. Mide 10 centímetros de altura por 5,5 y 6 centímetros de anchura en sus bases superior e inferior, respectivamente.

Procede de Ercávica.

En su tercio superior se superpone un triple friso, progresivamente saliente. Carece del acostumbrado *foculus* en la base superior, aunque lo suple por medio de un pronunciado aconcavamiento central entre acróteras incipientes. El tercio inferior es de forma cúbica, salvo en la zona de contacto con el central, elegido para campo epigráfico, en donde varios listeles contiguos, dispuestos en progresiva disminución, marcan la transición entre ambos.

Los caracteres epigráficos están poco marcados, semejando ser más grafitos que incisiones en regla. Por otra parte, la altura media de los caracteres no rebasa los 6 mm.

Es la segunda de las aras por nosotros publicadas que está dedicada a esta divinidad de la tríada capitolina (R. COLMENERO, 1982, 234), lo que, al darse la circunstancia, como en la anterior, de sus reducidas dimensiones, hace pensar en la procedencia de ambas de *lararia* particulares, lo que viene a demostrar la aceptación por parte de particulares de las divinidades del panteón oficial en sus cultos domésticos.

En cuanto a la datación, las características externas del epígrafe nos hacen pensar en una fecha tardía, el siglo III tal vez.

Inédita.

FIGURA 1

FIGURA 2

2.—(Fig. 2)

D O ...N O
S I V I R O R V
E...E X ...

Do[mi]no? / Sevioru[m] / E... Ex... [V(oto)] (1).

Dado el estado de deterioro en que se encuentra el epígrafe resulta imposible la total reconstrucción de su texto (2).

Pequeña dedicatoria de carácter votivo ejecutada en arenisca. Pésima conservación. Mide 25 por 12 por 11 centímetros y procede, sin duda, como la anterior, de un larario particular.

Su campo epigráfico está compartimentado en rectángulos longitudinales mediante líneas incisas paralelas, entre las que se dispone el texto del epígrafe. Se discierne un *fóculus* de forma hemiesférica excavado en una protuberancia que el bloque ofrece en su base superior, enmarcada entre acróteras de rústica factura.

Procede de Gilaberte (Fuentelespino de Haro) y se conserva en el Museo de Cuenca.

Inédito.

3.—(Fig. 3)

H E R C V L I
V I B B I A S E
V. L. M. S.

Herculi Vibbia Se(vera) V(otum) L(ibens) M(erito) S(olvit)

Vibbia Severa cumplió su voto a Hércules con ánimo complacido.

Pequeño epígrafe votivo ejecutado en piedra caliza, de 20 por 18 por 11 centímetros. Procede de Segobriga, pero se guarda actualmente en el Museo de Cuenca.

Se advierte un pronunciado deterioro en el segundo renglón, con los caracteres erosionados en la mitad inferior, lo que no impide una correcta interpretación del mismo. Siglas finales entre *hederae*, usadas para la interpunción. Las características epigráficas postulan una datación cercana al siglo I de la era (3). Se trata de un ejemplar más a añadir a los 25 que el CIL recoge para Hispania. Ahora bien, su reducido tamaño, que le convierte en ejemplar de *lararium*, demuestra, al igual que se dijo para la inscripción número 1, la popularización de los cultos oficiales.

Inédito.

(1) Posible también, aunque menos, EX D(ecreto).

(2) La lectura propuesta no parece tener demasiado sentido, pero es la más verosímil, a la vista de lo conservado. En caso de ser viable tal interpretación, lo que dudamos, habría que suponer una dedicatoria muy similar a las que se tributan al *Genio Augusti* por *Seviri Augustales* del municipio, que en ocasiones aparecen en paridad de igualdad con el *Ordo Decurionum et Plebs Universa* (Cfr. WISSOWA, RE, IV, 2357).

(3) La *hedera* simboliza un poder de renovación y de triunfo de la vida sobre la muerte (CUMONT, 220).

FIGURA 3

Inscripciones Funerarias

4.—(Figs. 4, 5 y 6)

C PRIMI	TERENTIO
GIINIAE	QVARTIO
AN LXXX	AN LXX
H S E	H S E
C. VITALIS	C VITALIS
MATRI PIAE	PATRI
S T T L	STTL

C(aiae) Primigeniae? an(norum) LXXX. H(ic) S(ita) E(st). C(aius) Vitalis Matri Piae. S(it) T(ibi) T(erra) L(evis).

A Caia Primigenia, de 80 años de edad. Está enterrada aquí. Caio Vital dedica a su piadosa madre este recuerdo. Que la tierra te sea leve.

Terentio Quartio? an(norum) LXX. H(ic) S(itus) E(st). C(aius) V(italis) Patri. S(it) T(ibi) T(erra) L(evis). (4)

A Terentio Quartio, de 70 años de edad. Está enterrado aquí. Caio Vital dedica a su padre este recuerdo. Que la tierra no te oprima.

(4) El cognomen QVARTIVS aparece con cierta frecuencia en algunos epígrafes preferentemente extrapeninsulares (Cfr. KAJANTO, 1965, 293).

FIGURA 4

FIGURA 5

FIGURA 6

Gran losa plana de arenisca, de 102 por 61 por 17 centímetros, que luce en la cara anterior sendos perfiles geminados de factura antropomorfa levemente excavados en la roca, sobre los cuales fue ejecutada la inscripción, asimismo doble, como se dirá. La estela fue concebida posiblemente para ser mantenida de pie, a la cabecera de los enterramientos. Fue encontrada en Valverde de Júcar, al realizar las labores de arada, que la deterioraron parcialmente, en una propiedad de don Antonio Olivares López (5), conservándose, por el momento, en el domicilio de su descubridor, quien nos dio todo tipo de facilidades para poder estudiarla.

Otros restos de naturaleza romana aparecidos en el entorno del hallazgo postulan la existencia de una extensa necrópolis de época romana.

Se trata de una estela sepulcral geminada, que fue mandada ejecutar por orden de Caio Vital en honor de sus padres muertos en fechas diferentes y a edades diferentes también.

A juzgar por el tipo de letra y por la decoración misma cabría atribuirle una datación posterior al siglo II de la era.

Resulta sumamente original la decoración a base de doble nicho antropomorfo apenas esbozado, como si de un cenotafio se tratase.

Por otra parte, el hecho de estar grabadas las respectivas inscripciones sobre cada uno de los incipientes sarcófagos contribuye a aclarar el sentido de la decoración, esto es, el recuerdo conjunto a los que fueron padres del dedicante.

Menos explicables resultan las dos aberturas practicadas en el canto de la lápida, que cabe relacionar, sin duda, con otras similares que aparecen en la provincia de Burgos, en las estelas oikomorfas de Poza de la Sal.

El hecho de tratarse de una doble puerta, puesto que es esta su posible explicación, se debería al carácter de doble estela de esta lápida funeraria. Ahora bien, en vez de ejecutar ambas puertas de manera contigua en el extremo inferior, como sucede en algunas, asimismo geminadas, de la provincia de Burgos (MARTINEZ SANTOLALLA, 1932, 148 ss), las dispusieron en los extremos del eje vertical.

Por otra parte, no deja de sorprender la diferencia existente entre los *nomina* del hijo, el dedicante, y los de sus padres, los destinatarios, si bien los de estos últimos no aparecen legibles en su totalidad, razón por la que no podemos concluir una total semejanza. Sin embargo, por lo que puede deducirse, el hijo adopta el *praenomen* de la madre, *Caius*, pero no su *nomen* ni tampoco el de su padre. Obviamente cabe pensar que, tras adoptar el *praenomen* de la madre, pudiera sobreentenderse el *nomen* del padre, *Terentius* (6). No obstante, son posibles otras soluciones, como la de que el dedicante pudo haber adoptado solamente el gentilicio de su madre o de la familia de ésta, cosa por otra parte no infrecuente en la epigrafía del Imperio, aunque no se trate para ello de un hijo ilegítimo (THYLANDER, 1952, 75, 89, 90-92).

Inédita.

5.—(Fig. 7)

D M S
A E P A N T H I A E A N
L X X X FAMILIA
...B...E N S I S

(5) Vive en la calle Calvo Sotelo, 20, de aquella localidad.

(6) En realidad, se trata de un *praenomen* utilizado como *nomen*, lo que no es infrecuente, según puede verse en PIR, 1897, 303, por ejemplo.

*D(iis) M(anibus) S(acrum). Ae(miliae) Panthiae An(norum) LXXX Fa-
milia Alabanensis ?...*

Consagración a los Dioses Manes. Dedicación a Emilia Panthia, de 80
años de edad, por la familia alabanense?...

FIGURA 7

Estela de arenisca hallada en Valhermoso de la Fuente. Se guarda actualmente en el Museo Arqueológico de Cuenca. Presenta el bloque pétreo forma imperfectamente semicircular con una especie de hornacina o, mejor, cartela antropoide, excavada en la parte anterior, destinada a ser campo epigráfico. Posee una altura de 55 centímetros por 45 de anchura y 25 de profundidad. La cartela, por su parte, alcanza los 35 centímetros de anchura máxima, siendo de sólo 10 centímetros en la zona de máximo estrechamiento. En su superficie externa presenta signos evidentes de oxidación.

No se trata de un documento inédito, puesto que ha sido dado a conocer recientemente (MOROTE-NAVARRO, 1978, 61 ss.). Sin embargo es necesario realizar algunas precisiones sobre la transcripción propuesta por sus descubridores. (7)

Cabe decir, en primer lugar, acerca del vocablo *Panthiae* que no existe fundamento alguno para leer Y. A lo más, se puede aventurar I, pese a que existe una prolongación horizontal de ese signo, bien visible en la fotografía, que sugiere la existencia de una L. Por otra parte, tampoco la supuesta H aparece clara, por cuanto, forzando un tanto las cosas, podría adivinarse un extraño nexa HE que, unido a la hipotética L siguiente, podría dar pie para leer *Panthelae* (8). Pese a todo, queremos ver en esos apéndices simples incisiones accidentales, por lo que, en definitiva, nos inclinamos por la lectura *Panthiae*, que si bien en la península adopta, en otros casos, la grafía *Panthe*, *Pantheo* etc., aparece como *Pantia*, sin hache intercalada, en regiones más alejadas (CIL, III, 9253; W. SCHULZE, 39).

En cuanto a la expresión numérica IXXX creemos que es evidente que se trata de LXXX, tanto por lo infrecuente de aquélla como porque, al estar situada la primera letra en la línea de ruptura nos permite suponer sin violencia que se trata de una L.

(7) *D(iis) M(anibus) S(acrum). Ae(miliae) Panthiae An(norum) IXXX Familia Dabaniensis.*

(8) La modalidad *Pantilius* está fehacientemente atestiguada en algunos documentos epigráficos (Cfr. SCHULZE, 1933, 454).

Tampoco el vocablo *familia* admite discusión, al contrario de lo que sucede con *Dabaniensis*, que proponen los descubridores del epígrafe. No es que estemos, en principio, contra la posibilidad de esa lectura, habida cuenta, además, de que ellos pudieron examinar directamente algún fragmento de la inscripción, hoy perdido. Pero, a la vista de la fotografía de la primera publicación en la que, por supuesto, la D inicial no aparece como evidente, nos preguntamos si no podría leerse *Alabanensis*, siendo *Alaba* una ciudad de la Celtiberia posiblemente próxima y atestiguada por las fuentes textuales (PLINIO, III, 25; PTOLOMEO, II, 6, 57) y posiblemente por las epigráficas (R. COLMENERO, 1982, 230), que tendría su paralelo en la *Familia Oculensis* (de Uclés), situada en el mismo entorno, que erige un epígrafe votivo al dios Airon en Fuente Redonda, cerca de Uclés (CIL, II, 5888; BLAZQUEZ, 1962, 167).

6.—(Fig. 8)

...E T Y C H E
...N IIII
H I C S E S T
S T T L

...e Tyche... [An]n(orum) IIII Hic S(ita) Est S(it) T(ibi) T(erra) L(evis).

...e Tyche, de cuatro años de edad, está enterrada aquí. Que la tierra no te oprima.

Estela de arenisca muy deteriorada, rematada en arco en su mitad superior. Mide 80 por 30 por 20 centímetros, y luce como decoración una rosa octopétala con botón central. Está ejecutada en relieve encima del texto de la inscripción.

Procede de Segobriga y se guarda actualmente en el Museo Arqueológico de Cuenca.

Creemos que hay que suponer un gentilicio femenino terminado en E de dativo antes de *Tyche*, ya que este cognomen griego, así escrito, aparece con frecuencia en la epigrafía romana peninsular (VIVES, 6778, 5025, 3562, 3983, 4891, 6365, 6121, etc.).

Inédita.

7.—(Fig. 10)

...N XXV
...M A R I...
...T I M O
S T T L

[...An]n(orum) XXV [Uxor...] Mari[to Op]timo. S(it) T(ibi) T(erra) L(evis).

... de 25 años de edad..., esposa, a su óptimo marido. Que la tierra te sea leve.

Estela de arenisca muy mutilada, de 55 por 35 por 15 centímetros. Fue hallada en Carboneras y se guarda actualmente en el Museo Arqueológico Provincial de Cuenca. La inscripción está incompleta, si bien puede reconstruirse parcialmente.

Inédita.

FIGURA 8

FIGURA 9

8.—(Fig. 9)

S E M P R...
 S O T R...
 S O D A...
 ...I O
 ...C V L...
 C O...

Bloque de arenisca de 35 por 25 por 30 centímetros, que luce una cartela enmarcada por una doble línea paralela en sus cuatro lados. En esta cartela existen vestigios de una inscripción, cuya reconstrucción parcial hemos intentado.

No resulta fácil la interpretación de este epígrafe, pero sí podemos deducir que el destinatario es un SEMPR(onius), con un cognomen terminado en SO; que su cargo empieza por Tr (*Tribunus*, *Tiumvir*... etc.). Los dedicantes pertenecen a una cofradía, SODALES, y es posible que el destinatario o el dedicante estén relacionados con Uclés, O CVL...

Procede de Segobriga y se conserva en el Museo Arqueológico de Cuenca.
Inédita.

9.—(Fig. 11)

...A N T H V S
...R V S T I C I S E R

...*Anthus* ...*Rustici Ser(vus)*.

Estela con cabecera semicircular bastante definida, luciendo una rosácea incisa hexapétala en su cara anterior. Sus medidas se aproximan a los 50 por 50 centímetros. Lo que puede reconstruirse de la inscripción la lectura antes propuesta.

Procede de Segobriga y se conservaba hasta hace unos meses en el Museo de Cuenca, en donde hemos podido fotografiarla.

Inédita.

10.—(Fig. 12)

D. M. S.
STERTONI
A NOVII
SVI F CVR
SIT T. T. L.

D(iis) M(anibus) S(acrum). Stertonia Novii (9) (Filia). Sui F(aciendum) Cur(avit). S(it) T(ibi) T(erra) L(evis).

Consagración a los Dioses Manes. Estertonia, hija de Novio, mandó hacer a su costa esta dedicatoria. Que la tierra te sea leve.

En el trabajo sobre esta misma temática por nosotros publicado en el número anterior de la revista hacíamos mención, en la página 221, de la estela que ahora vamos a estudiar con más detalle, puesto que en aquella ocasión no disponíamos de fotografía, problema que tenemos solventado en la actualidad. Nos ratificamos en la lectura entonces propuesta, pero añadiremos algunos aspectos referentes a la decoración. Se trata de un bloque de arenisca rectangular de 70 por 32 por 27 centímetros, que luce en el centro una a modo de cartela rehundida de 28 por 21 centímetros, que hace de campo epigráfico. Procede de Reillo y se guarda en el Museo Arqueológico de Cuenca.

En su cabecera luce nuestra estela una rosácea hexapétala incisa, inscrita en un disco tangente a la punta de los pétalos, al que flanquean sendos delfines en actitud de sumergirse.

La temática de la rosácea en los monumentos funerarios es frecuente en otros ejemplos del resto de la península, aunque no así la de los delfines que, por otra parte, aparecen frecuentemente en los monumentos griegos y romanos. Por lo que respecta a la península, tan sólo es constatada su presencia en una representación de Burgo de Osma y en otra estela ibérica de Barcelona, lamentablemente perdida (MARCO SIMON, 1978, 53), asociados allí, como en nuestro caso, a representaciones astrales. Sin embargo, las

(9) Usado como *nomen* en CIL, II, 4969, 6257, 4125.

FIGURA 10

FIGURA 11

FIGURA 12

que tienen como temática los delfines han sido preferidas a todo otro emblema de las aguas, ya que son tenidos como salvadores de los héroes caídos en batallas navales. Se trata de un pez protegido por Poseidón y por él convertido en sagrado, según testimonio de distintas fuentes de la Antigüedad (WAGNER, R.E., 8, 2509). Podría considerárseles, en fin, como los emblemas de salvación de los muertos, que tienen que atravesar este mar tempestuoso, que es nuestro mundo material (CUMONT, 1966, 155).

Fue la destinataria misma de la inscripción la que eligió para sí la fórmula epigráfica y la decoración, puesto que se la mandó ejecutar cuando aún vivía.

11.—(Fig. 13)

C A R I B E L O

Bloque de arenisca de 30 por 50 por 30 centímetros, de forma irregular. Procede de las excavaciones de Ercávica y se conserva en el Museo de Cuenca. La inscripción se presenta como extremadamente escueta.

Como quiera que el bloque, si bien fragmentado en el sentido de su eje vertical, se conserva completo en su proyección horizontal, deducimos que el epígrafe nunca estuvo posiblemente más completo, a no ser que la inscripción se desarrollase a lo largo de varios sillares de una construcción, si bien en un solo renglón, ya que la altura conservada en el bloque es suficiente para poder detectar un segundo renglón, si verdaderamente hubiese existido.

No resulta fácil, por tanto, a la vista de tan pocos datos, desvelar la naturaleza del epígrafe, que, sin lugar a dudas, está en dativo. Todo parece sugerir que se trata de una dedicatoria, pero ¿a quién, a un dios o a un hombre? Posiblemente lo primero, aunque la ausencia de paralelos conocidos en ambos casos no nos permite despejar el enigma.

FIGURA 13

BIBLIOGRAFIA

- BLAZQUEZ MARTINEZ, J. M. 1962: *Religiones Primitivas de Hispania*. Salamanca.
- CUMONT, F. 1966: *Recherches sur le Symbolisme Funéraire des Romains*. Paris.
- DESSAU, H. 1897: *Prosopographia Imperii Romani*, Saec. I, II, III, pars. II.
- HÜBNER, E. 1892: *Corpus Inscriptionum Latinarum*, II. Berlín.
- KAJANTO, I. 1965: *The Latin Cognomina*. Helsinki.
- MARCO SIMON, F. 1978: *Las Estelas Decoradas de los Conventos Caesaraugustano y Cluniense*. Zaragoza.
- MARTINEZ SANTOLALLA, J. 1932: «Las Estelas Funerarias en forma de casa en España». *Investigación y Progreso*, VI.
- MOROTE BARBERA, G. y NAVARRO SIMARRO, J. 1978: «Hallazgos Arqueológicos en Valhermoso de la Fuente (Cuenca)». *Revista Cuenca*.
- RODRIGUEZ COLMENERO, A. 1982: «Cuenca Romana. Contribución al estudio Epigráfico». *Lucentum*, I.
- SCHULZE, W. 1933: *Zur Geschichte Lateinischer Eigennamen*. Berlín.
- THYLANDER, H. 1952: *Etude sur l'Epigraphie Latine*. Lund.
- VIVES, J. 1972: *Inscripciones Latinas de la España Romana*. Barcelona.
- WISSOWA, W. 1958: *Realencyclopädie der Classischen Atertumswissenschaft*, IV. Stuttgart.
- WAGNER, H. 1958: *Delphin, R E*, 8. Stuttgart.